

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

19 MARS 2012

Projet de loi portant assentiment à la Convention n° 177 de l'Organisation internationale du travail concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996

SOMMAIRE

	Pages
Exposé des motifs	2
Projet de loi	6
Convention concernant le travail à domicile	7
Avant-projet de loi	12
Avis du Conseil d'État	13

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2011-2012

19 MAART 2012

Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag nr. 177 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende thuiswerk, aangenomen te Genève op 20 juni 1996

INHOUD

	Blz.
Memorie van toelichting	2
Wetsontwerp	6
Verdrag betreffende thuiswerk	7
Voorontwerp van wet	12
Advies van de Raad van State	13

EXPOSÉ DES MOTIFS

La Convention que le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre assentiment concerne le travail à domicile. Elle a été adoptée le 20 juin 1996 par la Conférence internationale du travail au cours de sa quatre-vingt-troisième session, tenue à Genève du 4 au 20 juin 1996. Cette convention a été adoptée par 246 voix contre 14 et 133 abstentions.

Par le biais de cette convention n° 177, l'Organisation internationale du travail (OIT) a voulu offrir un cadre de protection pour les travailleurs à domicile. En effet si le travail à domicile se développe dans plusieurs pays sous des formes différentes, allant du travail industriel au télétravail, et si l'on peut constater qu'il présente différents avantages, tant pour les employeurs que pour les travailleurs, on voit également que très souvent ces travailleurs sont victimes d'abus en raison de leur isolement et de leur faible pouvoir de négociation.

La convention n° 177 concerne les travailleurs à domicile qui effectuent des prestations de travail sous un lien de subordination vis-à-vis d'un employeur.

Cette convention est fondée sur le grand principe de l'égalité de traitement entre les travailleurs à domicile et les autres travailleurs, compte tenu néanmoins des particularités inhérentes au travail à domicile.

La convention précise en outre certains domaines dans lesquels s'applique l'égalité de traitement :

- le droit de se syndiquer;
- la protection contre la discrimination;
- la rémunération;
- la santé et sécurité;
- la protection de la sécurité sociale;
- l'accès à la formation;
- la protection de la maternité;
- l'âge minimum d'admission à l'emploi.

Ce principe d'égalité de traitement entre les travailleurs à domicile et les autres travailleurs est respecté dans notre pays. D'une part la loi du 6 décembre 1996 relative au travail à domicile a fait entrer les travailleurs à domicile dans le champ d'application de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et, d'autre part, ces travailleurs étaient déjà visés par la loi du 16 mars 1971 sur le travail, sauf en ce qui concerne les dispositions relatives à la durée du travail et le repos du dimanche, par la loi du 5 décembre 1968 sur les commissions paritaires et

MEMORIE VAN TOELICHTING

Het Verdrag dat de regering de eer heeft aan uw instemming voor te leggen betreft het thuiswerk. Het werd aangenomen op 20 juni 1996 door de Internationale Arbeidsconferentie op haar drieëntachtigste zitting, gehouden te Genève van 4 tot 20 juni 1996. Dit Verdrag werd aangenomen met 246 stemmen tegen 14 en 133 onthoudingen.

Met dit verdrag nr. 177 heeft de Internationale Arbeidsorgansaite (IAO) een beschermend kader willen aanbieden aan thuiswerkers. Hoewel thuiswerk zich in diverse landen in verschillende gedaanten ontwikkelt, gaande van industriële arbeid tot telewerk, en hoewel men kan vaststellen dat het verschillende voordelen biedt, zowel voor werkgevers als voor werknemers, dient men evenzeer vast te stellen dat zeer dikwijls deze werknemers het slachtoffer zijn van misbruik als gevolg van hun isolement en hun zwakke onderhandelingsmacht.

Het verdrag nr. 177 betreft de thuiswerkers die arbeidsprestaties verrichten in ondergeschikt verband ten aanzien van een werkgever.

Dit verdrag is gebaseerd op het belangrijke principe van de gelijke behandeling tussen thuiswerkers en andere werknemers, rekening houdend evenwel met de bijzonderheden eigen aan het thuiswerk.

Het verdrag preciseert bepaalde domeinen waarbinnen de gelijke behandeling van toepassing is :

- het recht om zich bij een vakbond aan te sluiten;
- de bescherming tegen discriminatie;
- het loon;
- de gezondheid en veiligheid;
- de bescherming van de sociale zekerheid;
- de toegang tot opleiding;
- de moederschapsbescherming;
- de minimumleeftijd om tot arbeid te worden toegelaten.

Dit principe van gelijke behandeling tussen thuiswerkers en andere werknemers wordt gerespecteerd in ons land. Enerzijds werden de thuiswerkers door de wet van 6 december 1996 betreffende de huisarbeid opgenomen in het toepassingsgebied van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, anderzijds waren deze werknemers reeds onderworpen aan de Arbeidswet van 16 maart 1971, behalve wat betreft de bepalingen inzake arbeidsduur en zondagsrust, aan de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire

les conventions collectives de travail et par la loi du 12 avril 1965 sur la protection de la rémunération. Par ailleurs, les travailleurs à domicile sont assujettis à la sécurité sociale des travailleurs salariés et bénéficient à ce titre de prestations de sécurité sociale.

La convention n° 177 définit le travail à domicile comme étant le travail qu'un travailleur effectue à son domicile, ou dans un autre local de son choix, contre rémunération, en vue de la réalisation d'un produit en vue de la réalisation d'un produit ou d'un service répondant aux spécifications de l'employeur, quelle que soit la provenance de l'équipement, des matériaux ou des autres éléments utilisés à cette fin, à moins que cette personne ne dispose du degré d'autonomie et d'indépendance économique nécessaire pour être considérée comme travailleur indépendant en vertu de la législation nationale ou de la jurisprudence.

L'employeur est défini comme la personne qui donne du travail à domicile soit directement, soit par le biais d'un intermédiaire.

La définition donnée par notre législation est conforme à celle de la convention. La loi du 3 juillet 1978 reprend en effet dans sa définition les mêmes éléments : prestation du travail sous un lien de subordination et contre rémunération et lieu de travail qui peut être au choix du travailleur soit son domicile soit tout autre endroit.

Le recours à des intermédiaires de l'employeur pour fournir du travail n'est pas possible dans notre réglementation.

La convention prévoit dans son article 3 que l'État qui ratifie la convention s'engage à mettre en œuvre et revoir une politique nationale visant à améliorer la situation de ces travailleurs. C'est ce à quoi se sont appliqués les Gouvernements successifs depuis l'adoption de la convention n° 177. C'est ainsi que la loi du 6 décembre 1996 qui règle la situation juridique du travailleur à domicile a été adoptée et que le Conseil des ministres du 16 et 17 janvier 2004 a décidé de procéder à une évaluation des dispositions légales en matière de travail à domicile et des améliorations à y apporter pour améliorer le statut de ces travailleurs.

En ce qui concerne plus spécifiquement les télétravailleurs à domicile, suite à l'accord européen sur le télétravail du 16 juillet 2002, une convention collective de travail n° 85 a été conclue le 9 novembre 2005 au sein du Conseil national du travail.

Cette convention règle l'ensemble des modalités spécifiques relatives au télétravail à domicile, pour les télétravailleurs entrant dans le champ d'application de la convention collective de travail n° 85.

comités en aan de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon. Verder zijn de thuiswerkers onderworpen aan de sociale zekerheid der loontrekenden en genieten zij in dat opzicht van socialezekerheidsprestaties.

Het verdrag nr. 177 omschrijft het thuiswerk als de arbeid die een werknemer thuis, of in een ander lokaal naar zijn keuze, tegen loon, verricht met het oog op de verwezenlijking van een product of een dienst die beantwoordt aan de gedetailleerde opgave van de werkgever, ongeacht de herkomst van de uitrusting, de grondstoffen of andere elementen te dien einde gebruikt, en voor zover deze werknemer niet beschikt over enige graad van zelfstandigheid en economische onafhankelijkheid die noodzakelijk is om te worden beschouwd als zelfstandige werknemer in de zin van de nationale wetgeving of rechtspraak.

De werkgever wordt gedefinieerd als de persoon die het thuiswerk, hetzij rechtstreeks, hetzij via een tussenpersoon, verschaft.

De definitie die door onze wetgeving wordt gegeven komt overeen met die van het verdrag. De wet van 3 juli 1978 neemt in zijn definitie immers dezelfde elementen op : arbeidsprestaties in een band van ondergeschiktheid en tegen loon en een arbeidsplaats die naar keuze van de werknemer hetzij zijn woonplaats, hetzij elke andere plaats kan zijn.

Het beroep doen op tussenpersonen om arbeid te verschaffen is krachtens onze wetgeving niet mogelijk.

Het verdrag voorziet in zijn artikel 3 dat de Staat die het verdrag bekraftigt, zich ertoe verbindt om een nationale politiek te voeren en te herzien die erop gericht is de situatie van deze werknemers te verbeteren. Dit is waar de opeenvolgende regeringen zich op hebben toegelegd sinds de goedkeuring van het verdrag nr. 177. Zo werd de wet van 6 december 1996 aangenomen die de rechtspositie van de thuiswerker regelt en heeft de Ministerraad van 16 en 17 januari 2004 beslist om over te gaan tot een evaluatie van de wettelijke bepalingen inzake thuiswerk en van de verbeteringen die moeten worden aangebracht om het statuut van deze werknemers te verbeteren.

Wat specifiek de thuisteleworkers betreft, ingevolge een Europese raamwerkovereenkomst van 16 juni 2002 werd de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 85 van 9 november 2005 gesloten in de schoot van de Nationale Arbeidsraad.

Deze overeenkomst voorziet in het geheel van specifieke regelingen met betrekking tot de thuisteleworkers; dit voor de teleworkers die onder het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 85 ressorteren.

En vertu de l'article 6 de la convention les États doivent, dans la mesure du possible, prendre les mesures nécessaires pour que les statistiques du travail couvrent le travail à domicile. Cette disposition ne revêt toutefois pas un aspect contraignant.

L'article 7 de la convention impose l'application de la législation en matière de sécurité et de santé au travail aux travailleurs à domicile, tout en tenant compte des caractéristiques propres. En vertu de ce même article, certains types de travaux et l'utilisation de certaines substances peuvent pour des raisons de sécurité, faire l'objet d'une interdiction dans le cadre du travail à domicile.

Dans notre pays, la loi du 4 août 1996 relative au bien être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail s'applique aux travailleurs à domicile. En outre, en vue d'obtenir un niveau de protection équivalent, l'article 4, § 1^{er}, alinéa 3, de cette loi autorise le Roi, si nécessaire, à fixer des mesures spécifiques tenant compte de la situation particulière des travailleurs à domicile.

Comme le souligne le Conseil d'État dans son avis 48.091/1, à ce jour, aucun arrêté royal n'a été pris afin de mettre en œuvre cet article 4, § 1^{er}, alinéa 3. Toutefois, la loi sur le bien être étant applicable aux travailleurs à domicile, même en l'absence de mesures spécifiques, il appartient à leurs employeur de prendre les mesures nécessaires afin d'éviter les risques, les supprimer ou les réduire et de veiller à la mise en place de mesures de protection pour cette catégorie particulière de travailleurs.

L'article 8 de la convention prévoit que lorsqu'il est permis d'avoir recours à des intermédiaires, il soit déterminé la responsabilité respective de l'employeur et de l'intermédiaire. Dans notre pays, le recours à des intermédiaires est interdit.

À propos de la définition de la notion d'intermédiaire, dans son rapport V(2) sur le travail à domicile le Bureau international du travail indique qu'il a été décidé « de supprimer la définition d'intermédiaire, qui n'ajoute pas grand chose puisqu'il désigne communément une personne qui met les parties en relation ».

L'article 9 de la convention exige qu'un système d'inspection assure le respect de la législation du travail à domicile et que les manquements à cette réglementation soient sanctionnés. En vertu de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail, les inspecteurs sociaux sont chargés de surveiller le respecte de la législation relative au travail. Cette mission générale de surveillance et de constatation des infractions s'effectue dans tous les lieux, établissements et installations où sont occupés des personnes soumises aux dispositions des légis-

Krachtens artikel 6 van het Verdrag moeten de Staten, in de mate van het mogelijke, de nodige maatregelen nemen opdat de statistieken mede het thuiswerk omvatten. Deze bepalingen heeft echter geen dwingende karakter.

Artikel 7 van het verdrag schrijft voor dat de nationale wetgeving inzake de veiligheid en gezondheid op het werk moet toegepast worden op de thuiswerkers, rekening houdend met diens eigenheden. Krachtens ditzelfde artikel kunnen bepaalde vormen van arbeid en het gebruik van bepaalde stoffen, om veiligheidsredenen, het voorwerp uitmaken van een verbod in het kader van thuiswerk.

In ons land is de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk van toepassing op de thuiswerkers. Bovendien geeft artikel 4, § 1, derde lid, van deze wet aan de Koning de bevoegdheid om, indien nodig, specifieke maatregelen vast te stellen rekening houdend met de bijzondere toestand van de thuiswerkers, teneinde een gelijkwaardig niveau van bescherming te verkrijgen.

Zoals de Raad van State onderstreept in zijn advies 48.091/1, werd tot op vandaag geen enkel koninklijk besluit genomen om uitvoering te geven aan dit artikel 4, § 1, derde lid. Aangezien de wet betreffende het welzijn van toepassing is op de thuiswerkers, zelfs bij afwezigheid van bijzondere maatregelen, komt het evenwel aan hun werkgevers toe om de noodzakelijke maatregelen te nemen om de risico's te vermijden, op te heffen of te verminderen en toe te zien op de uitvoering van de beschermingsmaatregelen voor deze bijzondere categorie werknemers.

Artikel 8 bepaalt dat, wanneer het toegelaten is om beroep te doen op tussenpersonen, de respectievelijke verplichtingen van de werkgevers en tussenpersonen moeten worden vastgelegd. In ons land is het verboden om beroep te doen op tussenpersonen.

Naar aanleiding van de definitie van het begrip van tussenpersoon wijst het Internationaal Arbeidsbureau in zijn rapport V(2) betreffende het thuiswerk, erop dat besloten is om de definitie van tussenpersoon, die niet veel toevoegt aangezien deze gewoonlijk een persoon aanwijst die de partijen in contact brengt, te schrappen.

Artikel 9 van het verdrag vereist dat een inspectiesysteem het naleven van de wetgeving op het thuiswerk verzekert en dat inbreuken op deze reglementering worden bestraft. Krachtens de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie, zijn de sociale inspecteurs belast met het toezicht op de naleving van de arbeidswetgeving. Deze algemene opdracht van toezicht en vaststelling van inbreuken wordt uitgevoerd op alle plaatsen, inrichtingen en installaties waar personen worden tewerkgesteld die onderworpen zijn aan de bepalingen van de wetgevin-

lations relevant de la compétence de l'inspection du travail. Lorsque les locaux sont habités, les inspecteurs sociaux ne peuvent y pénétrer qu'avec l'autorisation préalable du juge du tribunal de police.

Les articles 10 à 18 contiennent les dispositions de procédure usuelles.

La législation belge est donc conforme à l'instrument adopté par la Conférence internationale du travail, notre pays est donc en mesure d'accepter les obligations de la convention.

Les assemblées des communautés et des régions ont donné leur assentiment à la Convention.

*Le vice-premier ministre
et ministre des Affaires étrangères,*

Didier REYNDERS.

La ministre de l'Emploi,

Monica DE CONINCK.

gen die tot de bevoegdheid van de arbeidsinspectie behoren. Indien deze lokalen bewoond zijn, kunnen de sociale inspecteurs er slechts toetreden mits voorafgaande toestemming van de politierechter.

De artikelen 10 tot 18 bevatten de gebruikelijke procedurebepalingen.

De Belgische wetgeving is dus in overeenstemming met het instrument aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie. Ons land is bijgevolg in staat de verplichtingen van het verdrag te aanvaarden.

De parlementen van de gemeenschappen en de gewesten hebben hun instemming met het Verdrag verleend.

*De vice-eersteminister
en minister van Buitenlandse Zaken,*

Didier REYNDERS.

De minister van Werk,

Monica DE CONINCK.

PROJET DE LOI

ALBERT II,
Roi des Belges,
À tous, présents et à venir;
SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier ministre et ministre des Affaires étrangères et de Notre ministre de l'Emploi,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier ministre et ministre des Affaires étrangères et Notre ministre de l'Emploi sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer au Sénat le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

La Convention n° 177 de l'Organisation internationale du travail concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996, sortira son plein et entier effet.

Donné à Bruxelles, le 15 mars 2012.

ALBERT

Par le Roi :

*Le vice-premier ministre
et ministre des Affaires étrangères,*

Didier REYNDERS.

La ministre de l'Emploi,

Monica DE CONINCK.

WETSONTWERP

ALBERT II,
Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en van Onze minister van Werk,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Onze minister van Werk zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Senaat in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Verdrag nr. 177 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende thuiswerk, aangenomen te Genève op 20 juni 1996, zal volkomen gevolg hebben.

Gegeven te Brussel, 15 maart 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

*De Vice-Eerste minister
en minister van Buitenlandse Zaken,*

Didier REYNDERS.

De minister van Werk,

Monica DE CONINCK.

CONVENTION

concernant le travail à domicile.

La Conférence générale de l'Organisation internationale du travail,

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du travail, et s'y étant réunie le 4 juin 1996, en sa quatre-vingt-troisième session;

Rappelant que de nombreuses conventions et recommandations internationales du travail établissant des normes d'application générale concernant les conditions de travail sont applicables aux travailleurs à domicile;

Notant que les conditions particulières propres au travail à domicile font qu'il est souhaitable d'améliorer l'application de ces conventions et recommandations aux travailleurs à domicile et de les compléter par des normes qui tiennent compte des caractéristiques propres audit travail;

Après avoir décidé d'adopter diverses propositions relatives au travail à domicile, question qui constitue le quatrième point à l'ordre du jour de la session;

Après avoir décidé que ces propositions prendraient la forme d'une convention internationale,

adopte, ce vingtième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-seize, la convention ci-après, qui sera dénommée Convention sur le travail à domicile, 1996.

Article 1

Aux fins de la présente convention :

a) l'expression travail à domicile signifie un travail qu'une personne — désignée comme travailleur à domicile — effectue :

i) à son domicile ou dans d'autres locaux de son choix, autres que les locaux de travail de l'employeur;

ii) moyennant rémunération;

iii) en vue de la réalisation d'un produit ou d'un service répondant aux spécifications de l'employeur, quelle que soit la provenance de l'équipement, des matériaux ou des autres éléments utilisés à cette fin, à moins que cette personne ne dispose du degré d'autonomie et d'indépendance économique nécessaire pour être considérée comme travailleur indépendant en vertu de la législation nationale ou de décisions de justice;

b) une personne ayant la qualité de salarié ne devient pas un travailleur à domicile au sens de la présente convention par le seul fait qu'elle effectue occasionnellement son travail de salarié à son domicile et non à son lieu de travail habituel;

c) le terme employeur signifie toute personne physique ou morale qui, directement ou par un intermédiaire, que l'existence de ce dernier soit ou non prévue par la législation nationale, donne du travail à domicile pour le compte de son entreprise.

(VERTALING)

VERDRAG

betreffende thuiswerk.

De algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie,

Bijeengeroepen te Genève door de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau, en aldaar bijeengekomen op 4 juni 1996 in haar drieëntachtigste zitting; en

Herinnerend aan het feit dat veel internationale arbeidsverdragen en aanbevelingen waarin algemeen toepasbare normen betreffende arbeidsvoorraarden zijn neergelegd, van toepassing zijn op thuiswerkers; en

Gelet op het feit dat de specifieke omstandigheden die thuiswerk kenmerken, het wenselijk maken de toepassing van die verdragen en aanbevelingen op thuiswerkers te verbeteren en deze aan te vullen met normen die rekening houden met de speciale aard van thuiswerk; en

Besloten hebbend tot het aannemen van bepaalde voorstellen met betrekking tot thuiswerk, welk onderwerp als vierde punt op de agenda van de zitting voorkomt; en

Vastgesteld hebbend dat deze voorstellen de vorm dienen te krijgen van een internationaal verdrag;

neemt heden, de twintigste juni van het jaar negentienhonderd zesennegentig het volgende Verdrag aan, dat kan worden aangehaald als het Thuiswerkverdrag, 1996.

Artikel 1

Voor de toepassing van dit Verdrag :

a) wordt onder «thuiswerk» verstaan : werk dat een persoon, hierna te noemen een thuiswerker, verricht

i) in zijn of haar woning of in een andere ruimte van zijn of haar keuze die niet de arbeidsplaats van de werkgever is;

ii) tegen vergoeding;

iii) waaruit een product of dienst voortvloeit zoals aangegeven door de werkgever, ongeacht wie de gebruikte apparatuur, het materiaal of andere voor die prestatie benodigde middelen levert, tenzij deze persoon de benodigde mate van autonomie en economische onafhankelijkheid bezit om als zelfstandige te worden aangemerkt krachtens de nationale wet- en regelgeving of gerechtelijke beslissingen.

b) worden personen met de status van werknemer geen thuiswerkers in de zin van dit Verdrag door hun werk als werknemer eenvoudigweg af en toe thuis te verrichten, in plaats van op hun normale arbeidsplaats;

c) wordt onder «werkgever» verstaan : een natuurlijke persoon of een rechtspersoon, die, hetzij rechtstreeks, hetzij via een tussenpersoon, ongeacht het feit of in de nationale wetgeving wel of niet is voorzien in het bestaan van tussenpersonen, thuiswerk doet verrichten in het kader van zijn of haar zakelijke activiteiten.

Article 2

La présente convention s'applique à toute personne effectuant un travail à domicile au sens de l'article 1 ci-dessus.

Article 3

Tout Membre qui ratifie la présente convention doit adopter, mettre en œuvre et revoir périodiquement une politique nationale sur le travail à domicile visant à améliorer la situation des travailleurs à domicile, en consultation avec les organisations les plus représentatives des employeurs et des travailleurs et, lorsqu'elles existent, avec les organisations s'occupant des travailleurs à domicile et celles des employeurs ayant recours à des travailleurs à domicile.

Article 4

1. La politique nationale sur le travail à domicile doit promouvoir, autant que possible, l'égalité de traitement entre les travailleurs à domicile et les autres travailleurs salariés en tenant compte des caractéristiques particulières du travail à domicile ainsi que, lorsque cela est approprié, des conditions applicables à un type de travail identique ou similaire effectué en entreprise.

2. L'égalité de traitement doit être promue en particulier en ce qui concerne :

- a) le droit des travailleurs à domicile de constituer ou de s'affilier à des organisations de leur choix et de participer à leurs activités;
- b) la protection contre la discrimination dans l'emploi et la profession;
- c) la protection en matière de sécurité et de santé au travail;
- d) la rémunération;
- e) la protection par des régimes légaux de sécurité sociale;
- f) l'accès à la formation;
- g) l'âge minimum d'admission à l'emploi ou au travail;
- h) la protection de la maternité.

Article 5

La politique nationale sur le travail à domicile doit être mise en œuvre par voie de législation, de conventions collectives, de sentences arbitrales, ou de toute autre manière appropriée conforme à la pratique nationale.

Article 6

Des mesures appropriées doivent être prises pour faire en sorte que les statistiques du travail couvrent, dans la mesure du possible, le travail à domicile.

Artikel 2

Dit Verdrag is van toepassing op alle personen die thuiswerk verrichten in de zin van artikel 1.

Artikel 3

Elk Lid dat dit Verdrag heeft bekraftigd, dient een nationaal beleid inzake thuiswerk dat is gericht op verbetering van de omstandigheden van thuiswerkers te ontwikkelen, uit te voeren en regelmatig te herzien, na raadpleging van de meest representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties en, indien bestaand, van organisaties die de belangen behartigen van thuiswerkers en organisaties van thuiswerkgevers.

Artikel 4

1. Het nationale beleid inzake thuiswerk dient zoveel mogelijk een gelijke behandeling van thuiswerkers en andere werknemers te bevorderen, waarbij rekening wordt gehouden met de speciale aard van thuiswerk en, waar van toepassing, met de voorwaarden die gelden voor hetzelfde of gelijksoortig werk dat wordt verricht in een onderneming.

2. Gelijke behandeling dient in het bijzonder te worden bevorderd in verband met :

- a) het recht van thuiswerkers lid te worden van organisaties van hun eigen keuze of deze op te richten en deel te nemen aan de activiteiten van dergelijke organisaties;
- b) bescherming tegen discriminatie in werk en beroep;
- c) bescherming van veiligheid en -gezondheid op de arbeidsplaats;
- d) beloning;
- e) bescherming ingevolge de wettelijke sociale-zekerheidsbeleid;
- f) toegang tot scholing;
- g) minimumleeftijd voor toelating tot een dienstbetrekking of werk;
- h) bescherming van het moederschap.

Artikel 5

Het nationaal beleid inzake thuiswerk dient te worden uitgevoerd door middel van wet- en regelgeving, collectieve overeenkomsten, scheidsrechterlijke uitspraken, of op enige andere met de nationale praktijk verenigbare wijze.

Artikel 6

Gepaste maatregelen dienen te worden genomen om te bereiken dat in statistieken betreffende arbeid, voor zover mogelijk, thuiswerk mede wordt opgenomen.

Article 7

La législation nationale en matière de sécurité et de santé au travail doit s'appliquer au travail à domicile en tenant compte de ses caractéristiques propres et doit déterminer les conditions dans lesquelles certains types de travaux et l'utilisation de certaines substances peuvent, pour des raisons de sécurité et de santé, faire l'objet d'une interdiction aux fins du travail à domicile.

Article 8

Lorsqu'il est admis d'avoir recours à des intermédiaires aux fins du travail à domicile, les responsabilités respectives des employeurs et des intermédiaires doivent être fixées, conformément à la pratique nationale, par voie de législation ou de décisions de justice.

Article 9

1. Un système d'inspection compatible avec la législation et la pratique nationales doit assurer le respect de la législation applicable au travail à domicile.

2. Des mesures adéquates, y compris, s'il y a lieu, des sanctions, doivent être prévues et effectivement appliquées en cas de manquement à cette législation.

Article 10

La présente convention n'affecte pas les dispositions plus favorables qui sont applicables aux travailleurs à domicile en vertu d'autres conventions internationales du travail.

Article 11

Les ratifications formelles de la présente convention seront communiquées au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistrées.

Article 12

1. La présente convention ne liera que les Membres de l'Organisation internationale du travail dont la ratification aura été enregistrée par le Directeur général du Bureau international du travail.

2. Elle entrera en vigueur douze mois après que les ratifications de deux Membres auront été enregistrées par le Directeur général.

3. Par la suite, cette convention entrera en vigueur pour chaque Membre douze mois après la date où sa ratification aura été enregistrée.

Article 13

1. Tout Membre ayant ratifié la présente convention peut la dénoncer à l'expiration d'une période de dix années après la date de la mise en vigueur initiale de la convention, par un acte communiqué au Directeur général du Bureau international du

Artikel 7

De nationale wet- en regelgeving inzake veiligheid en gezondheid op het werk is van toepassing op thuiswerk, rekening houdend met de speciale aard ervan en stelt de voorwaarden vast waaronder bepaalde soorten werk en het gebruik van bepaalde stoffen voor thuiswerk uit gezondheids- en veiligheidsoverwegingen kunnen worden verboden.

Artikel 8

Indien het is toegestaan gebruik te maken van tussenpersonen bij thuiswerk, worden de onderscheiden verantwoordelijkheden van werkgevers en tussenpersonen bepaald door wet- en regelgeving of door rechterlijke beslissingen, in overeenstemming met de nationale praktijk.

Artikel 9

1. Een met de nationale wetgeving en praktijk overeenstemmend systeem van inspectie dient de naleving van de wet- en regelgeving die van toepassing is op thuiswerk te verzekeren.

2. Er dient te worden gezorgd voor gepaste maatregelen, indien nodig met inbegrip van strafmaatregelen, en de doeltreffende toepassing daarvan, in geval van overtreding van deze wet- en regelgeving.

Artikel 10

Dit Verdrag laat gunstiger bepalingen die van toepassing zijn op thuiswerkers krachtens andere internationale arbeidsverdragen onverlet.

Artikel 11

De formele bekraftigingen van dit Verdrag worden medegeleed aan de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau en door hem geregistreerd.

Artikel 12

1. Dit Verdrag is alleen verbindend voor de Leden van de Internationale Arbeidsorganisatie waarvan de bekraftiging door de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau is geregistreerd.

2. Het treedt in werking twaalf maanden na de datum waarop de bekraftigingen van twee Leden door de Directeur-Generaal zijn geregistreerd.

3. Vervolgens treedt dit Verdrag voor ieder Lid in werking twaalf maanden na de datum waarop zijn bekraftiging is geregistreerd.

Artikel 13

1. Een Lid dat dit Verdrag heeft bekraftigd, kan het opzeggen na afloop van een termijn van tien jaar na de datum waarop het Verdrag voor het eerst in werking is getreden, door middel van een aan de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau

travail et par lui enregistré. La dénonciation ne prendra effet qu'une année après avoir été enregistrée.

2. Tout Membre ayant ratifié la présente convention qui, dans le délai d'une année après l'expiration de la période de dix années mentionnée au paragraphe précédent, ne fera pas usage de la faculté de dénonciation prévue par le présent article sera lié pour une nouvelle période de dix années et, par la suite, pourra dénoncer la présente convention à l'expiration de chaque période de dix années dans les conditions prévues au présent article.

Article 14

1. Le Directeur général du Bureau international du travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du travail l'enregistrement de toutes les ratifications et dénonciations qui lui seront communiquées par les Membres de l'Organisation.

2. En notifiant aux Membres de l'Organisation l'enregistrement de la deuxième ratification qui lui aura été communiquée, le Directeur général appellera l'attention des Membres de l'Organisation sur la date à laquelle la présente convention entrera en vigueur.

Article 15

Le Directeur général du Bureau international du travail communiquera au Secrétaire général des Nations unies, aux fins d'enregistrement, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations unies, des renseignements complets au sujet de toutes ratifications et de tous actes de dénonciation qu'il aura enregistrés conformément aux articles précédents.

Article 16

Chaque fois qu'il le jugera nécessaire, le Conseil d'administration du Bureau international du travail présentera à la Conférence générale un rapport sur l'application de la présente convention et examinera s'il y a lieu d'inscrire à l'ordre du jour de la Conférence la question de sa révision totale ou partielle.

Article 17

1. Au cas où la Conférence adopterait une nouvelle convention portant révision totale ou partielle de la présente convention, et à moins que la nouvelle convention ne dispose autrement :

a) la ratification par un Membre de la nouvelle convention portant révision entraînerait de plein droit, nonobstant l'article 13 ci-dessus, dénonciation immédiate de la présente convention, sous réserve que la nouvelle convention portant révision soit entrée en vigueur;

b) à partir de la date de l'entrée en vigueur de la nouvelle convention portant révision, la présente convention cesserait d'être ouverte à la ratification des Membres.

2. La présente convention demeurerait en tout cas en vigueur dans sa forme et teneur pour les Membres qui l'auraient ratifiée et qui ne ratifieraient pas la convention portant révision.

gerichte en door deze geregistreerde verklaring. De opzegging wordt eerst van kracht een jaar na de datum waarop zij is geregistreerd.

2. Elk Lid dat dit Verdrag heeft bekraftigd en niet binnen een jaar na afloop van de termijn van tien jaar, bedoeld in het vorige lid, gebruik maakt van de bevoegdheid tot opzegging voorzien in dit artikel, is voor een nieuwe termijn van tien jaar gebonden en kan daarna dit Verdrag opzeggen na afloop van elke termijn van tien jaar op de voorwaarden voorzien in dit artikel.

Artikel 14

1. De Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau stelt alle Leden van de Internationale Arbeidsorganisatie in kennis van de registratie van alle bekraftigingen en opzeggingen, die hem door de Leden van de Organisatie zijn meegedeeld.

2. Bij kennisgeving aan de Leden van de Organisatie van de registratie van de tweede hem medegedeelde bekraftiging, vestigt de Directeur-Generaal de aandacht van de Leden van de Organisatie op de datum waarop dit Verdrag in werking treedt.

Artikel 15

De Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau doet aan de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties mededeling, ter registratie in overeenstemming met het bepaalde in artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties, van de volledige bijzonderheden omtrent alle bekraftigingen en opzeggingen die hij overeenkomstig de voorgaande artikelen heeft geregistreerd.

Artikel 16

De Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau brengt, telkens wanneer deze dit noodzakelijk acht, aan de algemene Conferentie verslag uit over de toepassing van dit Verdrag en onderzoekt of het wenselijk is de gehele of gedeeltelijke herziening ervan op de agenda van de Conferentie te plaatsen.

Artikel 17

1. Indien de Conferentie een nieuw verdrag aanneemt, houdende gehele of gedeeltelijke herziening van dit Verdrag, zal, tenzij het nieuwe verdrag anders bepaalt :

a) de bekraftiging door een Lid van het nieuwe verdrag, houdende herziening, van rechtswege onmiddellijke opzegging van dit Verdrag ten gevolge hebben, niettegenstaande het bepaalde in artikel 13 hierboven, onder voorbehoud evenwel dat het nieuwe verdrag, houdende herziening, in werking is getreden;

b) met ingang van de datum waarop het nieuwe verdrag, houdende herziening, in werking treedt, dit Verdrag niet langer door de Leden kunnen worden bekraftigd;

2. Dit Verdrag blijft echter in elk geval naar vorm en inhoud van kracht voor de leden die het hebben bekraftigd en die het nieuwe verdrag, houdende herziening, niet hebben bekraftigd.

Article 18

Les versions française et anglaise du texte de la présente convention font également foi.

Artikel 18

De Engelse en de Franse tekst van dit Verdrag zijn gelijkelijk authentiek.

**AVANT-PROJET DE LOI
SOUMIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

Avant-projet de loi portant assentiment à la Convention n° 177 de l'Organisation internationale du travail concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996.

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

La Convention n° 177 de l'Organisation internationale du travail concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996, sortira son plein et entier effet.

*
* *

**VOORONTWERP VAN WET
VOOR ADVIES VOORGELEGD
AAN DE RAAD VAN STATE**

Voorontwerp van wet houdende instemming met het Verdrag nr. 177 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende huisarbeid, aangenomen te Genève op 20 juni 1996.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Verdrag nr. 177 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende huisarbeid, aangenomen te Genève op 20 juni 1996, zal volkomen gevolg hebben.

*
* *

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 48.091/1
DU 29 AVRIL 2010

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le ministre des Affaires étrangères, le 6 avril 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi « portant assentiment à la Convention n° 177 de l'Organisation internationale du travail concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996 », a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si l'avant-projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité de déposer un projet de loi devant le Parlement.

1. Il est recommandé d'utiliser dans le texte néerlandais de la Convention les notions de « *thuiswerk* » et de « *thuiswerkers* », chaque fois qu'il est fait mention de « *huisarbeid* » et de « *huisarbeiders* ». Ainsi, on se rapprochera davantage des notions de « *travail à domicile* » et de « *travailleurs à domicile* » utilisées dans le texte français et également employées dans le texte français de la Convention n° 177 qui, selon l'article 18 de cette Convention, est la version qui fait foi.

2. Bien que l'exposé des motifs mentionne que la législation belge est conforme à la Convention n° 177, on peut se demander si tel est bien le cas.

L'article 7 de la Convention n° 177 énonce que la législation nationale en matière de sécurité et de santé au travail doit s'appliquer au travail à domicile en tenant compte de ses caractéristiques propres et doit déterminer les conditions dans lesquelles certains types de travaux et l'utilisation de certaines substances peuvent, pour des raisons de sécurité et de santé, faire l'objet d'une interdiction aux fins du travail à domicile. Or, il semble que la législation belge ne contienne pas de mesures ou conditions spécifiques de cette nature. Si l'article 4, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail habilité le Roi à « fixer des mesures spécifiques afin de tenir compte de la situation spécifique notamment des travailleurs à domicile (...) en vue d'obtenir un niveau de protection équivalent », à ce jour, cette disposition n'a pas été mise en œuvre. Il semble dès lors devoir en être conclu que sur ce point, la législation belge n'est pas encore conforme aux obligations qui découlent de la Convention n° 177.

L'article 8 de la Convention n° 177 dispose que lorsqu'il est admis d'avoir recours à des intermédiaires aux fins du travail à domicile, les responsabilités respectives des employeurs et des intermédiaires doivent être fixées, conformément à la pratique nationale, par voie de législation ou de décisions de justice. À ce propos, l'exposé des motifs mentionne qu'il n'est pas possible en Belgique d'avoir recours à des intermédiaires. Dès lors que la notion d'*« intermédiaires »* n'est pas explicitée dans la Convention n° 177 et que par conséquent, cette notion peut être définie d'une manière large, on vérifiera si certaines relations juridiques (par exemple entrepreneur — sous-traitant) ne peuvent pas être comprises dans ce sens et si, dans ce cas, les obligations respectives de l'employeur et de l'intermédiaire sont fixées dans le respect de la sécurité juridique.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
Nr. 48.091/1
VAN 29 APRIL 2012

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 6 april 2010 door de minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet « houdende instemming met het Verdrag nr. 177 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende huisarbeid, aangenomen te Genève op 20 juni 1996 », heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit voorontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het indienen van een wetsontwerp bij het Parlement noodzakelijk is.

1. Het verdient aanbeveling om in de Nederlandse tekst van het Verdrag de begrippen « *thuiswerk* » en « *thuiswerkers* » te gebruiken, telkens waar nu sprake is van « *huisarbeid* » en « *huisarbeiders* ». Op die wijze wordt nauwer aangesloten bij de in de Franse tekst gebezigde begrippen « *travail à domicile* » en « *travailleurs à domicile* », die ook worden gebruikt in de Franse tekst van het Verdrag nr. 177, welke versie luidens artikel 18 van dat Verdrag authentiek is.

2. Niettegenstaande in de memorie van toelichting wordt gesteld dat de Belgische wetgeving in overeenstemming is met het Verdrag nr. 177, rijst de vraag of dat wel degelijk het geval is.

Artikel 7 van het Verdrag nr. 177 bepaalt dat de nationale wet- en regelgeving inzake veiligheid en gezondheid op het werk van toepassing is op thuiswerk, rekening houdend met de speciale aard ervan, en de voorwaarden vaststelt waaronder bepaalde soorten werk en het gebruik van bepaalde stoffen voor thuiswerk uit gezondheids- en veiligheidsoverwegingen kunnen worden verboden. Voor zover bekend bevat de Belgische wetgeving geen specifieke maatregelen of voorwaarden in die zin. Artikel 4, § 1, derde lid, van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk machtigt weliswaar de Koning om « bijzondere maatregelen vast te stellen om rekening te houden met de specifieke toestand van inzonderheid de thuiswerkers (...), met het oog op het bereiken van een gelijkwaardig beschermingsniveau », doch aan die bepaling is tot vandaag geen uitvoering gegeven. De conclusie lijkt dan ook te moeten zijn dat de Belgische wetgeving op dat punt nog niet in overeenstemming is met de verplichtingen die uit het Verdrag nr. 177 voortvloeien.

Artikel 8 van het Verdrag nr. 177 bepaalt dat, indien het is toegestaan gebruik te maken van tussenpersonen bij thuiswerk, de onderscheiden verantwoordelijkheden van werkgevers en tussenpersonen worden bepaald door wet- en regelgeving of door rechterlijke beslissingen, in overeenstemming met de nationale praktijk. De memorie van toelichting stelt in dat verband dat het in België niet mogelijk is om een beroep te doen op tussenpersonen. Aangezien het begrip « *tussenpersonen* » in het Verdrag nr. 177 niet wordt omschreven en dat begrip bijgevolg ruim kan worden ingevuld, dient te worden nagegaan of bepaalde rechtsverhoudingen (bijvoorbeeld aannemer — onderaannemer) niet als zodanig kunnen worden begrepen en of in dat geval de respectievelijke verplichtingen van werkgever en tussenpersoon op een rechtszekere wijze worden vastgelegd.

La chambre était composée de M. M. VAN DAMME, président de chambre, MM. J. BAERT et W. VAN VAERENBERGH, conseillers d'Etat, M. M. RIGAUX, assesseur de la section de législation, Mme A. BECKERS, greffier. Le rapport a été présenté par Mme N. VAN LEUVEN, auditeur adjoint. La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.	De kamer was samengesteld uit De heer M. VAN DAMME, kamervoorzitter, De heren J. BAERT en W. VAN VAERENBERGH, staatsraden, De heer M. RIGAUX, assessor van de afdeling Wetgeving, Mevrouw A. BECKERS, griffier. Het verslag werd uitgebracht door mevrouw N. VAN LEUVEN, adjunct-auditeur.
<i>Le greffier;</i> A. BECKERS.	<i>Le président;</i> M. VAN DAMME.